

(二) 張少東；

(三) 蔡錦富。

二、續任下列人士為公職司法援助委員會成員，為期兩年：

(一) 鍾聖心；

(二) 周錫強。

三、本批示自二零二三年四月七日起產生效力。

二零二三年三月十五日

行政長官 賀一誠

2) Cheong Sio Tong;

3) Choi Kam Fu.

2. É renovado o mandato dos seguintes membros da Comissão de Patrocínio Judiciário para o Exercício de Funções Públicas, pelo período de dois anos:

1) Chong Seng Sam;

2) Chow Seak Keong.

3. O presente despacho produz efeitos a partir de 7 de Abril de 2023.

15 de Março de 2023.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 10/2023 號行政長官公告

按照中央人民政府的命令，行政長官根據第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第六條第一款的規定，命令公佈聯合國安全理事會於二零二三年二月十五日通過的關於中東局勢（2140委員會）的第2675（2023）號決議的中文和英文正式文本。

二零二三年三月九日發佈。

行政長官 賀一誠

Aviso do Chefe do Executivo n.º 10/2023

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas), por ordem do Governo Popular Central, a Resolução n.º 2675 (2023) relativa à situação no Médio Oriente (Comité 2140), adoptada pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas em 15 de Fevereiro de 2023, nos seus textos autênticos em línguas chinesa e inglesa.

Promulgado em 9 de Março de 2023.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 2675 (2023) 號決議

2023 年 2 月 15 日安全理事會第 9261 次會議通過

安全理事會，

回顧其以往關於也門的所有相關決議和主席聲明，包括第 2624 (2022) 號決議，

重申堅定致力於也門的統一、主權、獨立和領土完整，

認定也門局勢繼續對國際和平與安全構成威脅，

根據《聯合國憲章》第七章採取行動，

1. 決定將第 2140 (2014) 號決議第 11 和 15 段規定的措施續延至 2023 年 11 月 15 日，重申第 2140 (2014) 號決議第 12、13、14 和 16 段的規定，還重申第 2216 (2015) 號決議第 14 至 17 段的規定；

報告

2. 決定將第 2140 (2014) 號決議第 21 段和第 2216 (2015) 號決議第 21 段規定的專家小組任務的期限延長至 2023 年 12 月 15 日，表示打算至遲於 2023 年 11 月 15 日審查專家小組的任務規定，並就是否再次延長任務期採取適當行動，請秘書長儘快採取必要的行政措施，與委員會協商並酌情利用第 2140 (2014) 號決議所設專家小組成員的專長，重新組建專家小組，直至 2023 年 12 月 15 日；

3. 請專家小組最遲於 2023 年 6 月 15 日向委員會提交中期最新情況通報，並經與委員會討論後，至遲於 2023 年 10 月 15 日向安全理事會提交載有第 2624 (2022) 號決議第 16 段所述資料的最後報告；

4. 決定繼續積極處理此案。

Resolution 2675 (2023)

Adopted by the Security Council at its 9261st meeting, on 15 February 2023

The Security Council,

Recalling all its previous relevant resolutions and statements of its President concerning Yemen, including resolution 2624 (2022),

Reaffirming its strong commitment to the unity, sovereignty, independence, and territorial integrity of Yemen,

Determining that the situation in Yemen continues to constitute a threat to international peace and security,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Decides* to renew until 15 November 2023 the measures imposed by paragraphs 11 and 15 of resolution 2140 (2014), *reaffirms* the provisions of paragraphs 12, 13, 14 and 16 of resolution 2140 (2014), and further *reaffirms* the provisions of paragraphs 14 to 17 of resolution 2216 (2015);

Reporting

2. *Decides* to extend until 15 December 2023 the mandate of the Panel of Experts as set out in paragraph 21 of resolution 2140 (2014), and paragraph 21 of resolution 2216 (2015), *expresses its intention* to review the mandate and take appropriate action regarding the further extension no later than 15 November 2023, and *requests* the Secretary-General to take the necessary administrative measures as expeditiously as possible to re-establish the Panel of Experts, in consultation with the Committee until 15 December 2023 drawing, as appropriate, on the expertise of the members of the Panel established pursuant to resolution 2140 (2014);

3. *Requests* the Panel of Experts to provide a midterm update to the Committee no later than 15 June 2023, and a final report including information as set out in paragraph 16 of resolution 2624 (2022) no later than 15 October 2023 to the Security Council, after discussion with the Committee;

4. *Decides* to remain actively seized of the matter.

二零二三年三月十五日於行政長官辦公室

辦公室主任 許麗芳

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 15 de Março de 2023.

— A Chefe do Gabinete, Hoi Lai Fong.

經濟財政司司長辦公室

第 44/2023 號經濟財政司司長批示

經刊登於二零二三年一月十八日第三期《澳門特別行政區公報》第二組的第2/2023號經濟財政司司長批示，撥予行政會秘書處一筆常設基金並指定其行政委員會的成員；

基於該常設基金行政委員會其中一名成員職務變更，故有必要對組成該行政委員會的成員作出適當調整；

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇAS

Despacho do Secretário para a Economia
e Finanças n.º 44/2023

Pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 2/2023, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 3, II Série, de 18 de Janeiro de 2023, foi atribuído um fundo permanente à Secretaria do Conselho Executivo e definida a composição da respectiva comissão administrativa;

Considerando a alteração de funções de um elemento dessa Comissão, torna-se necessário actualizar a composição da referida comissão administrativa;